

# KIAN ハローかわさき

英語、中国語、韓国・朝鮮語、スペイン語、ポルトガル語、タガログ語、やさしい日本語

協会HP (<http://www.kian.or.jp/hlkwsk.html>) に掲載しています。

(財)川崎市国際交流協会 〒211-0033 神奈川県川崎市中原区木月祇園町2-2 TEL044-435-7000 Fax044-435-7010

<http://www.kian.or.jp/> E-mail: [kiankawasaki@kian.or.jp](mailto:kiankawasaki@kian.or.jp)

## 「第17回外国人市民による日本語スピーチコンテスト」開催！ 入場無料

毎年恒例となった「日本語スピーチコンテスト」を今年も開催します。素晴らしいスピーチばかりです。ご来館をお待ちしています。コンテスト終了後は、出場者と来場者との交流会(有料)もあります！

### 【開催時間】 2011年2月19日(土)

13:00～15:30 《 コンテスト 入場無料 》

15:30～16:30 《 交流会 500円 》 ※交流会は事前に申し込んでください。当日支払いです。

【開催場所】 川崎市国際交流センター・ホール(コンテスト) 及び レセプションルーム(交流会)

【問合せ】 (財)川崎市国際交流協会 TEL:044-435-7000 FAX:044-435-7010 E-mail [kiankawasaki@kian.or.jp](mailto:kiankawasaki@kian.or.jp)



## かわさきのお医者さん <http://www.qq.city.kawasaki.jp/>

川崎市では医療機関・休日(夜間)急患診療・薬局をさがせる「医療情報検索サイト」を運営しています。英語のサイトや、外国語で受診可能な医療機関もあります。

携帯電話による情報提供は <http://www.qq.city.kawasaki.jp/k/>

### ●川崎市救急医療情報センター

◇オペレーターによる医療機関案内(これから受診できる医療機関(歯科を除く)をご案内します。)

TEL: 044-222-1919 (日本語で24時間対応)

◇コンピューターによる音声ガイダンスサービス

電話・FAXにより、現在診療を行っている医療機関をご案内します。

TEL: 044-222-3399 (24時間対応)



## かながわ医療情報検索サービス <http://www.iryokensaku.jp/kanagawa/> (日本語のみ)

神奈川県内の病院、診療所、助産所及び薬局などの医療施設を検索できます。医療機関別・地域別・目的別検索

(対応できる外国語で探す・予防接種で探す・小児疾患で探す等)・キーワードで検索できます。

ご利用の時はかかる前に該当の医療施設にお問い合わせください。

## 多言語医療問診票 <http://www.k-i-a.or.jp/medical/>

対応言語: インドネシア語、タガログ語、ペルシャ語、英語、中国語(北京語)、ポルトガル語、カンボジア語、日本語、ラオス語、スペイン語、ハンガール語、ロシア語、タイ語、ベトナム語、フランス語

ドイツ語、フランス語、アラビア語、クロアチア語の問診票については、

<http://www.mmjp.or.jp/konan-international-lounge/jmonshin/top.htm> に載っています。

問診票をプリントアウトして、必要事項に記入をして、病院にお持ちください。

対応問診票: 眼科、外科、産婦人科、歯科、耳鼻咽喉科、小児科、整形外科、内科、脳神経外科、皮膚科



**ふれあい交流会**

**\*\*\*中国・広東料理\*\*\*** (講義は日本語でおこないます。)



中華料理の中でも、特に有名な広東料理を作ります。広州の生活、文化などについても伺います。

講師は広東省出身で、市内で広東料理店を営んでいる招さんです。お気軽にご参加ください。

【日時】：2011年3月12日(土) 11:00～14:30

【場所】：川崎市国際交流センター 料理室 【定員】25名(申込み多数の場合は抽選)

【対象】：中学生以上 【講師】：招杏明先生 【参加費】：1500円(当日支払い)

【メニュー】：春巻き・ひき肉と豆腐の蒸し物・デザート銀杏とゆば・中国茶

【申し込み】：往復はがきで3月1日(火)まで(1枚のはがきで2名まで申し込み可)

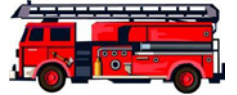
※当日消印有効 ①講座名 ②参加者氏名 ③住所 ④電話番号(財)川崎市国際交流協会あて

**消防訓練のお知らせ ◆ 川崎市国際交流センター 玄関前広場で開催します。 ◆**

消防局中原消防署のご協力で、外国人に向けて訓練を行います。また、外国人の方々には防災に係わる多言語情報の提供もいたします。事前申込は不要です。お気軽にご参加ください。

【日時】2011年2月22日(火) 10:30～11:15

【訓練内容】消火器による消火訓練、煙体験、起震車による地震体験など



**世界の文化をダンスで学ぼう! 国際文化理解講座**

【参加費】 **アルゼンチンタンゴ 2,000円/2回。ブラジリアン・ダンス 2,000円/2回**

(●両ダンス通し券/3,500円 ●当日売り/2,500円(各ダンス2回分))

(2回分まとめて事前に郵便振込か、来館し直接お支払いください。)

【対象】16歳以上 【定員】50名(先着順) 【場所】川崎市国際交流センター

【申込】電話・FAX・来館(受付時間9:30～16:30)で申込み

①講座名 ②氏名 ③住所 ④電話番号をお知らせください。

【開催日】・アルゼンチンタンゴ 講師: ディエゴ & リエ ①2月5日(土) ②2月12日(土)

・ブラジリアン・ダンス 講師: マルキーニョス、アンデルソン・ミヤザト ①2月26日(土) ②3月5日(土)

【時間】10:00～12:00(4回とも) \*動きやすい靴、服装でご参加ください。更衣室はありません。

【問合せ・申込み】(財)川崎市国際交流協会 TEL:044-435-7000 FAX:044-435-7010 E-mail kiankawasaki@kian.or.jp



**地球市民講座 「南極ってどんなところ? ～地球の未来を考えよう～」**

【日時】2011年3月5日(土)14:00～16:00 【場所】川崎市国際交流センター・ホール

【講師】柴田鉄治氏(科学ジャーナリスト)

【参加費】無料(要申込、先着順) 【定員】200名

【申込】電話・FAX・来館で \*保育あり(事前にお申込下さい)

南極の氷もやってきます。「ピチピチ」の音を聞きに来ませんか。ご家族お誘い合わせの上、お越しください。

当日、本物の南極の水が届きます。



**「川崎市国際交流センターの外国人相談」について**

何か聞きたいことや、困ったことはありませんか?

・相談時間(午前10時から12時 午後1時から4時)

電話 044-435-7000

(無料)

言語	曜日
英語	月曜日から土曜日
ポルトガル語	火曜日・金曜日
韓国・朝鮮語	火曜日・木曜日

言語	曜日
中国語	火曜日・水曜日・金曜日
スペイン語	火曜日・水曜日
タガログ語	火曜日・水曜日



・川崎区役所 無料外国人相談(面談)

・麻生区役所 無料外国人相談(面談)

言語	曜日	時間
英語	第1、第3木曜日	午後2時から4時半
中国語	第1、第3火曜日	午後2時から4時半
タガログ語	第1、第3火曜日	午前9時半から12時

言語	曜日	時間
英語	第1、第3木曜日	午前9時半から12時
中国語	第1、第3火曜日	午前9時半から12時
タガログ語	第1、第3水曜日	午後2時から4時半

\* 行政書士による無料相談会(日本語) 場所: 国際交流センター2階 協会会議室

・日時: 2月20日(日曜日) 午後2時から4時(通訳は予約が必要です。)